

**CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET
TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET
PROCÈS-VERBAL / MINUTES
RÉUNION SPÉCIALE / SPECIAL MEETING
LE 7 DÉCEMBRE 2015 / DECEMBRE 7, 2015
SALLE COMMUNAUTAIRE DE PLANTAGENET COMMUNITY HALL**

Présences/Present : Fernand Dicaire, maire
René Beaulne
Jean-Claude Delorme
Jeanne Doucet
Benoit Lamarche
Chantal Galipeau

Marc Daigneault, directeur général – greffier
Monique Bastien, greffière-adjointe
Diane Thauvette, trésorière

Absence motivée : Jean-Pierre Cadieux

- | | |
|--|---|
| <p>1. L'assemblée est appelée à l'ordre par le président à 17h23.</p> | <p>1. The assembly is called to order by the Chairman at 5:23 p.m.</p> |
| <p>2. Résolution 2015-721</p> <p>Proposée par: René Beaulne Appuyée par : Benoit Lamarche</p> <p>Qu'il soit résolu que la réunion spéciale pour étudier le budget de 2016 soit déclarée ouverte.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p> | <p>2. Resolution 2015-721</p> <p>Moved by: René Beaulne Seconded by : Benoit Lamarche</p> <p>Be it resolved that the special meeting to study the 2016 budget be declared open.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p> |
| <p>Résolution 2015-722</p> <p>Proposée par: Jeanne Doucet Appuyée par : Jean-Claude Delorme</p> <p>Qu'il soit résolu que les résolutions numéros 2015-699 et 2015-700 au procès-verbal de la réunion du 23 novembre 2015 soient rescindées et que les frais de 30 000 \$ pour la construction de la rue Du Moulin soient payés par la réserve de redevances d'aménagement pour les chemins, et les frais de 20 000 \$ pour la démolition du réservoir soient payés par le compte d'aqueduc du Village d'Alfred.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p> | <p>Resolution 2015-722</p> <p>Moved by: Jeanne Doucet Seconded by : Jean-Claude Delorme</p> <p>Be it resolved that resolutions number 2015-699 and number 2015-700 in the minutes of the November 23, 2015 meeting be rescinded and that the fees of \$30,000. for the construction of Du Moulin Street be paid by the Development Charges Reserve for Roads, and that the fees of \$20,000. for the demolition of the clear well be paid by the water account of the Village of Alfred.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p> |
| <p>3. Le maire invite la trésorière à expliquer l'augmentation de 1% du taux d'imposition.</p> <p>Le tableau détaillant les revenus d'imposition pour 2016 est joint en annexe.</p> <p>La trésorière procède ensuite à une revue des modifications apportées au budget à date.</p> <p>Le conseiller Benoit Lamarche mentionne que le conseil a opté de ne pas accorder une augmentation basée sur le coût de la vie à tous les employés, mais indique que les pompiers n'ont pas d'échelle salariale.</p> | <p>3. The Mayor invites the Treasurer to explain the increase of 1% of the rate of taxation.</p> <p>The table detailing taxation revenues for 2016 is attached.</p> <p>The Treasurer proceeds with a review of changes made to the budget to date.</p> <p>Councillor Benoit Lamarche mentions that Council has opted not to grant a cost of living allowance to all employees, but indicates that the firefighters do not have a salary scale.</p> |

Résolution 2015-723

Proposée par: Chantal Galipeau
Appuyée par: René Beaulne

Qu'il soit résolu que le taux horaire des pompiers ainsi que le salaire de base des chefs et du directeur soient majorés de 1%, selon l'indice des prix à la consommation, pour 2016.

Adoptée

Le montant au compte de réserve du service de la réglementation, pour l'achat d'un camion est réduit de 2 250 \$.

Le compte de location de bureau au budget de l'administration et finance est augmenté de 35 000 \$, pour un total de 61 370 \$.

Le maire mentionne que le compte de salaires pour l'administration pourrait être modifié à la hausse suite aux discussions prévues à huis clos.

Un montant de 5 880 \$ est ajouté au compte de salaires à temps partiel et 792 \$ au compte de bénéfices pour l'embauche d'un étudiant d'été pour une période de 14 semaines à 35 heures par semaine.

Le compte de salaire pour le Service d'urgence a été ajusté pour refléter le changement d'horaire du webmaster.

La dépense de 25 000 \$ prévue au compte d'équipement des chemins, véhicule E7, est coupée.

Les deux pelles rétrocaveuses seront mises en vente; on ajoute des revenus de 15 000 \$.

Des frais de location de pelles au montant de 85 000 \$ (soit 25 000 \$ pour la rétrocaveuse et 60 000 \$ pour la rétrocaveuse sur roues) sont ajoutés.

Au compte Divers du service de déchets et recyclage, un montant de 15 000 \$ pour une servitude est annulé et au compte d'acquisitions, la dépense pour la construction d'enclos et l'installation de clôtures est réduite de moitié, à 48 750 \$.

Au service de loisirs, l'option d'embauche d'un employé à temps partiel à raison de 7 500 \$ plus n'est pas retenue. Il est recommandé qu'un des étudiants d'été embauché par le service de chemins soit assigné à mi-temps au service de loisirs.

Une dépense de 5 000 \$ est ajoutée au compte d'entretien de parcs pour la conversion du système de chauffage au gaz naturel au chalet de patin.

Une dépense de 1 000 \$ est ajoutée au compte de transfert de la réserve de redevances pour des quais à la marina.

Resolution 2015-723

Moved by: Chantal Galipeau
Seconded by: René Beaulne

Be it resolved that the firefighters' hourly rate and the base rate of the chiefs and the Director be indexed by 1% in accordance with the cost of living allowance for 2016.

Carried

The amount in the reserve account for the By-law Department for the purchase of a truck is reduced by \$2,250.

The Office Rentals account for Administration and Finance is increased by \$35,000., for a total of \$61,370.

The Mayor mentions that the Administration Salaries account might be increased following discussions in the closed session.

An amount of \$5,880. is added to the Part-time salaries account and \$792. to the benefits for a summer student for a period of 14 weeks at 35 hours a week.

The Salaries account for the Emergency measures Department has been adjusted in accordance with a change in the work schedule of the webmaster.

The expense of \$25,000. for the Roads Equipment account of vehicle E7 is cut.

The two backhoes will be put up for sale; revenues of \$15,00. are added.

Rental fees for backhoes/shovels in the amount of \$85,000. (\$25,000. for the rental of a backhoe and \$60,000. for a backhoe on wheels) are also added.

The Miscellaneous account of the Waste and Recycling Department, an amount of \$15,000. for an easement is cancelled and the Acquisitions account is reduced by \$48,750., which represents half of the cost for the construction of enclosures and the installation of fences.

For the Recreation Department, the option of hiring a part-time employee at a cost of \$7,500. is not retained. It is recommended that one of the students hired by the Roads Department be assigned to work half shifts for the Recreation Department.

An expense of \$5,000. is added to the Parks Maintenance account for the conversion of the heating system to natural gas at the skating shelter.

An expense of \$1,000. is added to the Transfer from the Development Charges for docks at the marina.

Un montant de 6 500 \$ est transféré du compte de réserve au compte d'achat de livres pour la bibliothèque d'Alfred.

Les revenus du service d'urbanisme pourraient augmenter selon l'adoption d'un nouveau barème de frais pour le traitement des demandes.

Une prochaine réunion pour finaliser le budget aura lieu lundi, le 14 décembre 2015, à 19h, dans le but d'adopter le budget à la prochaine réunion régulière du conseil, le 21 décembre.

4. **Résolution 2015-724**

Proposée par : Benoit Lamarche
Appuyée par : Chantal Galipeau

Que cette séance soit levée à 18h45.

Adoptée

An amount of \$6,500. is transferred from the reserve account to the asset acquisition for the purchase of books for the Alfred library.

Planning revenues could increase depending on the adoption of new fees for processing of requests.

A meeting to finalize the budget will be held on Monday, December 14, 2015, at 7:00 p.m., in prospect of adopting the budget at the next regular Council meeting on December 21st.

4. **Resolution 2015-724**

Moved by: Benoit Lamarche
Seconded by: Chantal Galipeau

That this meeting be adjourned at 6:45 p.m.

Carried

Fernand Dicaire, Président/Chairman

Marc Daigneault, Greffier/Clerk

Residential taxes as per new 2016 budget

| | |
|---|--------------------------|
| Residential 2016 Assessment with growth | 770,982,473 |
| 2015 Rate | 0.623076% |
| Residential Tax 2016 revenue neutral | 4,803,807 |
| Residential Tax 2015 | <u>-4,748,978</u> |
| Growth related increase | 54,829 |
| Residential 2016 Assessment with growth and phase -in | 798,007,671 |
| 2015 Rate + 1 % | 0.629307% |
| Residential Tax 2016 (1% increase 2015 tax rate) | 5,021,918 |
| Less Residential Tax 2016 Revenue neutral | <u>-4,803,807</u> |
| | 218,111 |
| Percentage increase of revenue neutral | 4.54 % |
| Proof \$4,803,807 x 104.54 % = | 5,021,900 |